

SLO

Stran 1 od 14  
Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
Spremenjeno dne / Različica: 22.07.2019 / 0019  
Nadomeščena različica z dne / Različica: 08.04.2019 / 0018  
Začne veljati od: 22.07.2019  
Datum tiska PDF: 05.11.2019  
Motorbike Kuehler Dichter 125 mL  
Art.: 3043

## Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II

### ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

#### 1.1 Identifikator izdelka

**Motorbike Kuehler Dichter 125 mL**  
**Art.: 3043**

#### 1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi:

Sektor uporabe [SU]:

SU 3 - Industrijske uporabe: uporabe snovi kot takih ali v pripravkih na industrijskih lokacijah

SU21 - Potrošniške uporabe: zasebna gospodinjstva (= splošna javnost = potrošniki)

SU22 - Poklicne uporabe: javna uporaba (uprava, izobraževanje, razvedrilo, storitve, obrt)

Kategorija kemičnega izdelka [PC]:

PC16 - Tekočine za prenos toplote

Kategorija procesa [PROC]:

PROC 1 - Kemična proizvodnja ali prečiščevanje v zaprtih procesih, pri katerih izpostavljenost ni verjetna, ali procesi z enakovrednimi pogoji zadrževanja

PROC 2 - Kemična proizvodnja ali prečiščevanje v zaprtem, neprekinjenem procesu z občasno nadzorovano izpostavljenostjo ali procesi z enakovrednimi pogoji zadrževanja

PROC 8a - Prenos snovi ali zmesi (polnjenje in praznjenje) na nenamenskih napravah

PROC 8b - Prenos snovi ali zmesi (polnjenje in praznjenje) na namenskih napravah

PROC 9 - Prenos snovi ali zmesi v majhne vsebnike (namenska polnilna linija, vključno s tehtanjem)

PROC20 - Uporaba funkcionalnih tekočin v malih napravah

Kategorije izdelkov [AC]:

AC99 - Se ne zahteva.

Kategorija sproščanja v okolje [ERC]:

ERC 4 - Uporaba nereaktivnega procesnega pripomočka na industrijski lokaciji (brez vključitve v ali na izdelek)

ERC 7 - Uporaba funkcionalne tekočine na industrijski lokaciji

ERC 9a - Široko razširjena uporaba funkcionalne tekočine (notranja)

ERC 9b - Široko razširjena uporaba funkcionalne tekočine (zunanja)

#### Odsvetovane uporabe:

O tem trenutno ni nobenih informacij.

#### 1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

SLO

LIQUI MOLY GmbH, Jerg-Wieland-Str. 4, 89081 Ulm-Lehr, Nemčija  
Telefon:(+49) 0731-1420-0, Faks:(+49) 0731-1420-88

Naslov e-pošte strokovne osebe: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - NE uporabljajte za zahtevanje varnostnih listov.

#### 1.4 Telefonska številka za nujne primere Službe za nujne primere / Uradni svetovalni organ:

SLO

112

#### Telefonska številka družbe za klic v sili:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

### ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

#### 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
 Spremenjeno dne / Različica: 22.07.2019 / 0019  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 08.04.2019 / 0018  
 Začne veljati od: 22.07.2019  
 Datum tiska PDF: 05.11.2019  
 Motorbike Kuehler Dichter 125 mL  
 Art.: 3043

## Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)

Razred nevarnosti	Kategorija nevarnosti	Stavek o nevarnosti
STOT RE	2	H373-Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti.

## 2.2 Elementi etikete

### Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)



Pozor

H373-Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti.

P101-Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda. P102-Hraniti zunaj dosega otrok.

P260-Ne vdihavati hlapov ali razpršila.

P314-Ob slabem počutju poiščite zdravniško pomoč / oskrbo.

P501-Odstraniti vsebino / posodo registriranemu podjetju za odstranjevanje odpadkov.

EUH208-Vsebuje Reakcijska zmes 5-kloro-2-metil-2h-izotiazol-3-ona in 2-metil-2h-izotiazol-3-ona (3:1). Lahko povzroči alergijski odziv.

Etandiol

## 2.3 Druge nevarnosti

Mešanice ne vsebuje nobene snovi vPvB (vPvB = very persistent, very bioaccumulative / zelo obstojna, zelo strupena) oz. ne sodi pod dodatek XIII (EU) uredbe 1907/2006 (< 0,1 %).

Mešanice ne vsebuje nobene snovi PBT (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic/persistent, bioaccumulative, toxic/obstojna, strupena in se lahko kopiči) oz. ne sodi pod dodatek XIII (EU) uredbe 1907/2006 (< 0,1 %).

## ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

### 3.1 Snov

neuporabno  
**3.2 Zmes**

Etandiol	Snov, za katero velja EU-mejna vrednost izpostavljenosti.
Registracijska številka (REACH)	01-2119456816-28-XXXX
Index	603-027-00-1
EINECS, ELINCS, NLP	203-473-3
CAS	107-21-1
% področje	10-<20
Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)	Acute Tox. 4, H302 STOT RE 2, H373 (ledvice) (oralno)

Dinatrijev tetraborat pentahidrat	Snov SVHC
Registracijska številka (REACH)	---
Index	005-011-02-9
EINECS, ELINCS, NLP	215-540-4

SLO

Stran 3 od 14  
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
 Spremenjeno dne / Različica: 22.07.2019 / 0019  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 08.04.2019 / 0018  
 Začne veljati od: 22.07.2019  
 Datum tiska PDF: 05.11.2019  
 Motorbike Kuehler Dichter 125 mL  
 Art.: 3043

<b>CAS</b>	12179-04-3
<b>% področje</b>	0,1-<1
<b>Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)</b>	Repr. 1B, H360FD

<b>Natrijev nitrit</b>	
<b>Registracijska številka (REACH)</b>	01-2119471836-27-XXXX
<b>Index</b>	007-010-00-4
<b>EINECS, ELINCS, NLP</b>	231-555-9
<b>CAS</b>	7632-00-0
<b>% področje</b>	0,1-<1
<b>Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)</b>	Ox. Sol. 3, H272 Acute Tox. 3, H301 Eye Irrit. 2, H319 Aquatic Acute 1, H400 (M=1)

<b>Reakcijska zmes 5-kloro-2-metil-2h-izotiazol-3-ona in 2-metil-2h-izotiazol-3-ona (3:1)</b>	
<b>Registracijska številka (REACH)</b>	---
<b>Index</b>	613-167-00-5
<b>EINECS, ELINCS, NLP</b>	---
<b>CAS</b>	55965-84-9
<b>% področje</b>	0,001-<0,0015
<b>Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)</b>	Acute Tox. 3, H301 Acute Tox. 2, H310 Skin Corr. 1C, H314 Skin Sens. 1A, H317 Eye Dam. 1, H318 Acute Tox. 2, H330 Aquatic Acute 1, H400 (M=100) Aquatic Chronic 1, H410 (M=100)

Besedilo H-stavkov in kratic razvrstitve (GHS/CLP) je navedeno v oddelku 16.

Snovi, navedene v tem razdelku je treba navesti z njihovo dejansko zadevno razvrstitvijo!

To pomeni, da je treba pri snoveh, navedenih v prilogi VI, preglednica 3.1 uredbe (EU) št. 1272/2008 (Uredba CLP) upoštevati vse morebiti navedene opombe za razvrstitev, ki so navedena tu.

## ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

### 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

Reševalci morajo poskrbeti za lastno varnost!  
 Nezavestni osebi nikoli ničesar ne vlivati v usta!

#### Vdihavanje

Osebo odpeljite na svež zrak in poiščite zdravniško pomoč.

#### Stik s kožo

Umiti z obilo vode, onesnažena in napojena oblačila takoj slecite, v primeru razdraženosti kože (rdečicanje, itd.) se takoj posvetujte z zdravnikom.

#### Stik z očmi

Odstranite kontaktne leče.  
 Več minut temeljito spirati z obilo vode, po potrebi poiskati zdravnika.

#### Zaužitje

Usta temeljito izplakniti z vodo.

Oziroma

Izzvati bruhanje.

### 4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Če ustreza, najdete zakasnele simptome in učinke v razdelku 11, oz. pri sprejemnih poteh v razdelku 4.1.

V določenih primerih se lahko zgodi, da se simptomi zastrupitve pojavijo šele po daljšem času/več urah.

### 4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Simptomatsko zdravljenje.

## ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
Spremenjeno dne / Različica: 22.07.2019 / 0019  
Nadomeščena različica z dne / Različica: 08.04.2019 / 0018  
Začne veljati od: 22.07.2019  
Datum tiska PDF: 05.11.2019  
Motorbike Kuehler Dichter 125 mL  
Art.: 3043

## 5.1 Sredstva za gašenje

### Ustrezna sredstva za gašenje

Izdelek ne gori.

Uskladiti s pogoji požara v okolju.

### Neustrezna sredstva za gašenje

Polni curek vode

## 5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

V primeru požara lahko nastajajo:

Ogljikovi oksidi.

Strupeni plini.

## 5.3 Nasvet za gasilce

Ne vdihavati plinov, ki nastanejo ob požaru in/ali eksploziji.

Dihalna naprava (respirator) z neodvisnim izvorom zraka.

Kontaminirano vodo za gašenje odstraniti v skladu s oddelek 13. Odstranjevanje.

## ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

### 6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Nezaščitenim osebam ne dovoliti v bližino.

Zagotoviti zadostno zračenje.

Preprečiti stik z očmi in kožo.

V danem primeru ne pozabite na nevarnost drsenja.

### 6.2 Okoljevarstveni ukrepi

V primeru sproščanja večje količine omejiti širjenje s pregradami.

Odpraviti nezatesnjenost, če je mogoče varno.

Ne izprazniti v kanalizacijo.

Preprečiti vdor v površinske vode, podtalnico in zemljo.

### 6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Pobirati z materialom, ki veže nase tekočine (npr. univerzalnim vezivom, peskom, kremenko), in v skladu z oddelkom 13 odstraniti med odpadke.

### 6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Osebna zaščitna oprema je naštetja v oddelku 8, navodila za odstranjevanje med odpadke so navedena v oddelku 13.

## ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

Poleg podatkov, navedenih v tem oddelku, so ustrezni podatki na voljo tudi v oddelku 8 in 6.1.

### 7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

#### 7.1.1 Splošna priporočila

Omogočiti zadostno prezračevanje prostora.

Preprečiti stik z očmi in kožo.

Na delovnem mestu je prepovedano jesti, piti, kaditi in hraniti živila.

Upoštevati navodila navedena na etiketi in v navodilu za uporabo.

Uporabiti delovni postopek v skladu z navodili.

#### 7.1.2 Navodila za splošne higienske ukrepe na delovnem mestu

Pri ravnanju z kemikalijami upoštevati splošne higienske predpise.

Pred odmorom in po končanem delu si umijte roke.

Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil.

Pred vstopom v območja, v katerih se uživa hrana, odložite kontaminirana oblačila in zaščitno opremo.

### 7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdržljivostjo

Hraniti izven dosega nepooblaščenih oseb.

Izdelek skladiščiti samo v zaprtih originalnih posodah.

Izdelka ne skladiščiti na hodnikih in stopniščih.

Ne skladiščiti skupaj z oksidacijskimi reagensi.

Skladiščiti na dobro zračenem mestu.

### 7.3 Posebne končne uporabe

SLO

Stran 5 od 14  
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
 Spremenjeno dne / Različica: 22.07.2019 / 0019  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 08.04.2019 / 0018  
 Začne veljati od: 22.07.2019  
 Datum tiska PDF: 05.11.2019  
 Motorbike Kuehler Dichter 125 mL  
 Art.: 3043

O tem trenutno ni nobenih informacij.

## ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

### 8.1 Parametri nadzora

Kemična oznaka	Etandiol		% pblast:10-<20
MV: 20 ppm (52 mg/m <sup>3</sup> ) (MV, EU)	KTV: 40 ppm (104 mg/m <sup>3</sup> ) (KTV, EU)		---
Postopki spremljanja:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Compur - KITA-232 SA (502 342)</li> <li>- Compur - KITA-232 SB (550 267)</li> <li>- Draeger - Ethylene Glycol 10 (5) (81 01 351)</li> <li>- NIOSH 5523 (Glycols) - 1996</li> <li>- OSHA PV2024 (Ethylene glycol) - 1999 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card</li> <li>- 11-2 (2004)</li> </ul>		
BAT: ---	Drugi podatki: K, Y		
Kemična oznaka	Dinatrijev tetraborat pentahidrat		% pblast:0,1-<1
MV: 0,5 mg/m <sup>3</sup> (l) (borova kislina in natrijev borat)	KTV: 1 mg/m <sup>3</sup> (l) (borova kislina in natrijev borat)		---
Postopki spremljanja:	---		
BAT: ---	Drugi podatki: RD1B, RF1B, Y (borova kislina in natrijev borat)		
Kemična oznaka	Reakcijska zmes 5-kloro-2-metil-2h-izotiazol-3-ona in 2-metil-2h-izotiazol-3-ona (3:1)		% pblast:0,001-<0,0015
MV: 0,05 mg/m <sup>3</sup>	KTV: ---		---
Postopki spremljanja:	---		
BAT: ---	Drugi podatki: K		

Etandiol						
Področje uporabe	Pot izpostavljenosti /okoljski oddelek	Vpliv na zdravje	Deskriptor	Vrednost	Enota	Opomba
	Okolje - sladke vode		PNEC	10	mg/l	
	Okolje - morska voda		PNEC	1	mg/l	
	Okolje - usedlina		PNEC	20,9	mg/kg	
	Okolje - tla		PNEC	1,53	mg/kg	
	Okolje - naprava za obdelavo odpadnih voda		PNEC	199,5	mg/l	
	Okolje - voda, sporadično (občasno) sproščanje		PNEC	10	mg/l	
	Okolje - usedlina, sladke vode		PNEC	37	mg/kg dry weight	
	Okolje - usedlina, morska voda		PNEC	3,7	mg/kg dry weight	
Potrošnik	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, lokalni učinki	DNEL	7	mg/m <sup>3</sup>	
Potrošnik	Človek - dermalno	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	53	mg/kg	
Delavec / delojemalec	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, lokalni učinki	DNEL	35	mg/m <sup>3</sup>	
Delavec / delojemalec	Človek - dermalno	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	106	mg/kg	

Natrijev nitrit						
Področje uporabe	Pot izpostavljenosti /okoljski oddelek	Vpliv na zdravje	Deskriptor	Vrednost	Enota	Opomba
	Okolje - sladke vode		PNEC	0,0054	mg/l	
	Okolje - morska voda		PNEC	0,00616	mg/l	
	Okolje - naprava za obdelavo odpadnih voda		PNEC	21	mg/l	

SLO

Stran 6 od 14  
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
 Spremenjeno dne / Različica: 22.07.2019 / 0019  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 08.04.2019 / 0018  
 Začne veljati od: 22.07.2019  
 Datum tiska PDF: 05.11.2019  
 Motorbike Kuehler Dichter 125 mL  
 Art.: 3043

	Okolje - usedlina, sladke vode		PNEC	0,019	mg/kg dry weight	
	Okolje - usedlina, morska voda		PNEC	0,022	mg/kg dry weight	
	Okolje - tla		PNEC	0,00073 3	mg/kg	
	Okolje - naprava za obdelavo odpadnih voda		PNEC	21	mg/kg	
Delavec / delojemalec	Človek - vdihavanje	Kratkotrajno, sistemski učinki	DNEL	2	mg/m <sup>3</sup>	
Delavec / delojemalec	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	2	mg/m <sup>3</sup>	

**SLO** MV = Mejna vrednost (8-urno izpostavljenost). A = Alveolarna frakcija - del vdihnjene suspendirane snovi, ki doseže alveole. I = Inhalabilna frakcija - del celotne suspendirane snovi, ki jo delavec vdihne. I\* = Inhalabilna frakcija lesnega prahu - če so prahovi trdih lesov pomešani z drugimi lesnimi prahovi, se mejna vrednost uporablja za vse lesne prahove v mešanici.  
 (8) = Inhalabilna frakcija (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Respirabilna frakcija (2017/164/EU, 2017/2398/EU). | KTV = Kratkotrajna vrednost (faktor). A = Alveolarna frakcija - del vdihnjene suspendirane snovi, ki doseže alveole. I = Inhalabilna frakcija - del celotne suspendirane snovi, ki jo delavec vdihne.  
 (8) = Inhalabilna frakcija (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Respirabilna frakcija (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Mejna vrednost za kratkotrajno izpostavljenost glede na referenčno obdobje ene minute (2017/164/EU). | BAT = Biološke mejne vrednosti (BAT). | Drugi podatki: K = Lastnost lažjega prehajanja snovi v organizem skozi kožo. Y = Snovi, pri katerih ni nevarnosti za zarodek ob upoštevanju MV in BAT. TDK = Tehnično dosegljiva koncentracija. EKA = zveza med koncentracijo rakotvornih snovi v zraku na delovnem mestu in količino snovi in/ali njenih metabolitov v organizmu - podana za rakotvorne snovi (rakotvorne snovi). R = rakotvorno - lahko povzroči raka, M = mutageno - lahko povzroči dedne genetske okvare, RF = Strupeno za razmnoževanje - lahko škoduje plodnosti, RD = Strupeno za razmnoževanje - lahko škoduje nerojenemu otroku, 1A,1B/2= Številke 1A, 1B in 2 predstavljajo skupino rakotvornih, mutagenih in reproduktivnih strupenih snovi po klasifikaciji EU (CLP).

## 8.2 Nadzor izpostavljenosti

### 8.2.1 Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor

Zagotoviti dobro prezračevanje. To je mogoče doseči z odsesovanjem ali splošnim odvajanjem zraka.

Če to ne zadostuje za zmanjšanje koncentracije pod mejno vrednost MV, je potrebno uporabljati primerno dihalno napravo - respirator.

Velja samo, če so navedene mejne vrednosti prekoračene.

Primerne metode ocenjevanja za preverjanje sprejetih zaščitnih ukrepov zajemajo mersko tehnične in nemersko tehnične metode ugotavljanja. Takšne so opisane npr. v BS EN 14042.

BS EN 14042 "Ozračje delovnega mesta. Navodila za uporabo postopkov za oceno izpostavljenosti kemičnim in biološkim dejavnikom."

### 8.2.2 Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema

Pri ravnanju z kemikalijami upoštevati splošne higienske predpise.

Pred odmorom in po končanem delu si umijte roke.

Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil.

Pred vstopom v območja, v katerih se uživa hrana, odložite kontaminirana oblačila in zaščitno opremo.

#### Zaščita za oči/obraz:

Zaščitna očala zatesnjena s stranskimi ščitniki (EN 166).

#### Zaščita kože - zaščita rok:

Gumijaste rokavice (EN 374).

Zaščitne rokavice iz nitrila (EN 374).

Minimalna debelina plasti v mm:

0,35

Permeacijski čas (prepustni čas) v minutah:

> 480

Priporočila se zaščitna krema za roke.

Priporočila se maksimalni nosilni čas, ki ustreza 50% časa preboja.

Ugotovljeni časi preboja, ki so v skladu z EN 16523-1, niso preizkušeni v praksi.

#### Zaščita kože - drugo:

Zaščitna delovna obleka (npr. zaščitna obutev EN ISO 20345, delovna obleka z dolgimi rokavi).

#### Zaščita dihal:

V normalnih primerih ni potrebno.

Stran 7 od 14  
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
 Spremenjeno dne / Različica: 22.07.2019 / 0019  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 08.04.2019 / 0018  
 Začne veljati od: 22.07.2019  
 Datum tiska PDF: 05.11.2019  
 Motorbike Kuehler Dichter 125 mL  
 Art.: 3043

Pri prekoračitvi MV.  
 Zaščitna dihalna maska s filtrom A (EN 14387), označevalna barva rjava  
 Upoštevajte časovno omejitev za uporabo dihalne naprave.

Toplotno nevarnostjo:  
 Se ne uporablja

Dodatna informacija za zaščito rok - niso bila izvedena nobena testiranja.  
 Sestavine za mešanice smo izbirali po najboljšem vedenju in na podlagi informacij.  
 Izbor smo izvedli skladno z navodili proizvajalca rokavic.  
 Pri končni izbiri materiala rokavic je potrebno upoštevati permeacijski čas, razpad in raztrganje.  
 Izbira primernih rokavic ni odvisna samo od materiala, ampak tudi od drugih varnostnih pokazateljev, ki se od proizvajalca do proizvajalca razlikuje.  
 Pri mešanicah ni mogoče izračunati vnaprej obstojnosti materiala za rokavice in ga je treba preveriti pred uporabo.  
 Točno določen čas trganja materiala rokavic je potrebno ugotoviti pri proizvajalcu zaščitnih rokavic in ga upoštevati.

### 8.2.3 Nadzor izpostavljenosti okolja

O tem trenutno ni nobenih informacij.

## ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

### 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Agregatno stanje:	Tekoče
Barva:	Bela
Vonj:	Rahlo
Mejne vrednosti vonja:	Nedoločeno
pH-vrednost:	Nedoločeno
Tališče/ledišče:	Nedoločeno
Začetno vrelišče in območje vrelišča:	Nedoločeno
Plamenišče:	>100 °C
Hitrost izparevanja:	Nedoločeno
Vnetljivost (trdno, plinasto):	neuporabno
Spodnja meja eksplozivnosti:	Nedoločeno
Zgornja meja eksplozivnosti:	Nedoločeno
Parni tlak:	Nedoločeno
Parna gostota (rak = 1):	Nedoločeno
Gostota:	1,05 g/ml (20°C)
Nasipna teža:	neuporabno
Topnost:	Nedoločeno
Topnost v vodi:	se meša
Porazdelitveni koeficient (n-oktanol/voda):	Nedoločeno
Temperatura samovžiga:	Nedoločeno
Temperatura razpadanja:	Nedoločeno
Viskoznost:	130 mm <sup>2</sup> /s (40°C)
Eksplozivne lastnosti:	Izdelek ne predstavlja nevarnost eksplozije.
Oksidativne lastnosti:	Ne

### 9.2 Drugi podatki

Sposobnost mešanja:	Nedoločeno
Topnost v maščobi / topila:	Nedoločeno
Prevodnost:	Nedoločeno
Napetost na površini:	Nedoločeno
Vsebnost topila:	Nedoločeno

## ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

### 10.1 Reaktivnost

Izdelek ni bil preizkušen.

### 10.2 Kemijska stabilnost

Stabilen ob primernem skladiščenju in ravnanju.

### 10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Stran 8 od 14  
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
 Spremenjeno dne / Različica: 22.07.2019 / 0019  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 08.04.2019 / 0018  
 Začne veljati od: 22.07.2019  
 Datum tiska PDF: 05.11.2019  
 Motorbike Kuehler Dichter 125 mL  
 Art.: 3043

Nevarne reakcije niso znane.

#### 10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Ni poznano

#### 10.5 Nezdružljivi materiali

Preprečiti stik z močnimi oksidanti.

#### 10.6 Nevarni produkti razgradnje

Se ne razgradi pri pravilni uporabi.

### ODDELEK 11: Toksikološki podatki

#### 11.1 Podatki o toksikoloških učinkih

Morebitne dodatne informacije o učinkih na zdravje glejte v razdelku 2.1 (Razvrstitev).

##### Motorbike Kuehler Dichter 125 mL

Art.: 3043

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
Akutna strupenost, pri zaužitju:	ATE	>2000	mg/kg			izračunana vrednost
Akutna strupenost, v stiku s kožo:						ni podatka
Akutna strupenost, pri vdihavanju:						ni podatka
Jedkost za kožo/draženje kože:						ni podatka
Resne okvare oči/draženje:						ni podatka
Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože:						ni podatka
Mutagenost za zarodne celice:						ni podatka
Rakotvornost:						ni podatka
Strupenost za razmnoževanje:						ni podatka
Specifična strupenost za organe - enkratna izpostavljenost (STOT-SE):						ni podatka
Specifična strupenost za organe - ponavljajoča se izpostavljenost (STOT-RE):						ni podatka
Nevarnost pri vdihavanju:						ni podatka
Simptomi:						ni podatka

##### Etandiol

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
Akutna strupenost, pri zaužitju:	LD50	1600	mg/kg	Človek		
Akutna strupenost, v stiku s kožo:	LD50	9530	mg/kg	Kunec		
Akutna strupenost, v stiku s kožo:	LD50	>3500	mg/kg	Miš		
Jedkost za kožo/draženje kože:				Kunec		Ne draži.
Resne okvare oči/draženje:				Kunec		Ne draži.
Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože:				Človek	(Patch-Test)	Negativno
Mutagenost za zarodne celice:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativno
Mutagenost za zarodne celice:				Podgana	in vivo	Negativno
Strupenost za razmnoževanje:	NOAEL	1000	mg/kg bw/d	Podgana		
Simptomi:						ataksija, težave pri dihanju, nezavest, krči, utrujenost

##### Natrijev nitrit





Stran 10 od 14  
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
 Spremenjeno dne / Različica: 22.07.2019 / 0019  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 08.04.2019 / 0018  
 Začne veljati od: 22.07.2019  
 Datum tiska PDF: 05.11.2019  
 Motorbike Kuehler Dichter 125 mL  
 Art.: 3043

12.6. Drugi škodljivi učinki:							ni podatka
-------------------------------	--	--	--	--	--	--	------------

Etandiol							
Toksičnost / Učinek	Končna točka	Čas	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
Strupenost za bakterije:	EC20	30min	>1995	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	
12.1. Strupenost za ribe:	LC50	96h	>10000	mg/l	Pimephales promelas	IUCLID Chem. Data Sheet (ESIS)	
12.1. Strupenost za ribe:	NOEC/NOEL	7d	15380	mg/l	Pimephales promelas	U.S. EPA ECOTOX Database	
12.1. Strupenost za nevretenčarje:	EC50	48h	>100	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Strupenost za nevretenčarje:	NOEC/NOEL		8590	mg/l	Daphnia magna	U.S. EPA ECOTOX Database	
12.1. Strupenost za alge:	EC50	96h	6500-7500	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata		
12.2. Obstojnost in razgradljivost:		28d	56	%		OECD 301 C (Ready Biodegradability - Modified MITI Test (I))	
12.2. Obstojnost in razgradljivost:		10h	90-100	%		OECD 301 A (Ready Biodegradability - DOC Die-Away Test)	Lahko biološko razgradljivi
12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih:	Log Pow		-1,36				Ni za pričakovati
12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB:							Ni snov PBT, Ni snov vPvB
Strupenost za bakterije:	EC50	16h	>10000	mg/l	Pseudomonas putida	IUCLID Chem. Data Sheet (ESIS)	
Drugi podatki:	BOD5		0,78	g/g			IUCLID

Natrijev nitrit							
Toksičnost / Učinek	Končna točka	Čas	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
12.2. Obstojnost in razgradljivost:							Ne velja pri anorganskih snoveh.
12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB:							Ni snov PBT, Ni snov vPvB
12.1. Strupenost za ribe:	LC50	96h	0,54-26,3	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
12.1. Strupenost za nevretenčarje:	EC50	48h	15,4	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	

Stran 11 od 14  
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
 Spremenjeno dne / Različica: 22.07.2019 / 0019  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 08.04.2019 / 0018  
 Začne veljati od: 22.07.2019  
 Datum tiska PDF: 05.11.2019  
 Motorbike Kuehler Dichter 125 mL  
 Art.: 3043

12.1. Strupenost za alge:	EC50	72h	>100	mg/l	Desmodesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
Strupenost za bakterije:	EC10	3h	210	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	

Reakcijska zmes 5-kloro-2-metil-2h-izotiazol-3-ona in 2-metil-2h-izotiazol-3-ona (3:1)							
Toksičnost / Učinek	Končna točka	Čas	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
12.2. Obstojnost in razgradljivost:			>60	%	activated sludge	OECD 301 D (Ready Biodegradability - Closed Bottle Test)	EU-razvrščanje se ne ujema s tem.
12.1. Strupenost za alge:	EC50	48h	0,0052	mg/l	Skeletonema costatum	ISO 10253	
12.1. Strupenost za alge:	NOEC/NOEL	48h	0,00064	mg/l	Skeletonema costatum	ISO 10253	
12.1. Strupenost za alge:	NOEC/NOEL	72h	0,0012	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
Strupenost za bakterije:	EC50	3h	7,92	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	

## ODDELEK 13: Odstranjevanje

### 13.1 Metode ravnanja z odpadki

#### Za snov/mešanico/ostanke količine

Št. navodila ES za odstranjevanje odpadkov:

Navedena navodila ES za odstranjevanje odpadkov so priporočila, sestavljena na osnovi predpostavljene uporabe tega produkta.

Na podlagi posebne uporabe in pogojev odstranjevanje iz strani uporabnika so lahko pod določenimi pogoji

Uvrščena so tudi druga navodila za odstranjevanja odpadkov. (2014/955/EU)

07 07 01 Pralne tekočine na vodni osnovi in matične lužnice

Priporočila:

Odstranjevanje odplak ni zaželeno.

Upoštevati krajevne uradne predpise.

Odstraniti npr. v ustrezni sežigalnici.

Odstraniti npr. na primerno odlagališče.

#### Za onesnaženo embalažo

Upoštevati krajevne predpise.

Posodo povsem izprazniti.

Nekontaminirana embalaža se lahko uporabi ponovno.

Embalažo, ki je ni možno očistiti, je potrebno odstraniti na enak način kot snov.

## ODDELEK 14: Podatki o prevozu

### Splošne informacije

14.1. Številka ZN:

neuporabno

### Prevoz po cesti / po železnici (ADR/RID)

14.2. Pravilno odpremnno ime ZN:

Stran 12 od 14  
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
 Spremenjeno dne / Različica: 22.07.2019 / 0019  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 08.04.2019 / 0018  
 Začne veljati od: 22.07.2019  
 Datum tiska PDF: 05.11.2019  
 Motorbike Kuehler Dichter 125 mL  
 Art.: 3043

14.3. Razredi nevarnosti prevoza:	neuporabno
14.4. Skupina embalaže:	neuporabno
Razvrstitveni kod:	neuporabno
LQ:	neuporabno
14.5. Nevarnosti za okolje:	Se ne uporablja
Tunnel restriction code:	

### Prevoz po morju (Kodeks IMDG)

14.2. Pravilno odpremno ime ZN:	
14.3. Razredi nevarnosti prevoza:	neuporabno
14.4. Skupina embalaže:	neuporabno
Látka znečišujúca moria (Marine Pollutant):	neuporabno
14.5. Nevarnosti za okolje:	Se ne uporablja

### Letalski promet (IATA)

14.2. Pravilno odpremno ime ZN:	
14.3. Razredi nevarnosti prevoza:	neuporabno
14.4. Skupina embalaže:	neuporabno
14.5. Nevarnosti za okolje:	Se ne uporablja

### 14.6. Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Če ni drugače navedeno, morate upoštevati splošne ukrepe za varno izvedbo transporta.

### 14.7. Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom IBC

Ne gre za nevarno blago glede na zgoraj navedena podjetja javnega prevoza.

## ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

### 15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

Upoštevati omejitve:

Upoštevajte nacionalne uredbe/zakone o zaščiti mladih ljudi pri delu (še posebej nacionalno uresničevanje direktive 94/33/ES)!

Uredba (ES) št. 1907/2006, Priloga XVII

Dinatrijev tetraborat pentahidrat

Upoštevajte nacionalne uredbe/zakone o zaščiti mater (še posebej nacionalno uresničevanje direktive 92/85/EGS)!

Upoštevajte predpise stroke/delovne medicine.

Direktiva 2010/75/EU (HOS):	0,022065 %
-----------------------------	------------

Pri obdelanem blagu v smislu uredbe (EU) št. 528/2012 so potrebni na etiketi posebni podatki.

Upoštevajte 58. člen, razdelek (3), podrazdelek 2, uredbe (EU) št. 528/2012.

Z odobritvijo biocidne učinkovine se lahko predpišejo posebni pogoji za začetek prodaje obravnavanega blaga.

Te so določene v predpisu o odobritvi učinkovine.

Zakonodaja:

Zakon o kemikalijah z dopolnitvami (ZKem).

Uredba o odpadkih.

Uredba o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo.

Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu z dopolnitvami.

Pravilnik o varovanju zdravja pri delu otrok, mladostnikov in mladih oseb.

Pravilnik o varovanju zdravja pri delu nosečih delavk, delavk, ki so pred kratkim rodile ter doječih delavk.

### 15.2 Ocena kemijske varnosti

Varnostna ocena snovi za mešanice ni predvidena.

## ODDELEK 16: Drugi podatki

Spremenjeni (predelani) oddelki:	2, 9, 15
----------------------------------	----------

Ti podatki se tičejo stanja produkta v času dobave.

Potrebno je uvajanje/šolanje sodelavcev za ravnanje z nevarnimi snovmi.

### Razvrstitev in uporabljeni postopki za izpeljavo razvrstitve mešanice v skladu z (EU) uredbo 1272/2008 (CLP):

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
 Spremenjeno dne / Različica: 22.07.2019 / 0019  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 08.04.2019 / 0018  
 Začne veljati od: 22.07.2019  
 Datum tiska PDF: 05.11.2019  
 Motorbike Kuehler Dichter 125 mL  
 Art.: 3043

Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP):	Uporabljena metoda ovrednotenja
STOT RE 2, H373	Razvrstitev je v skladu z računsko metodo.

Stavki v nadaljevanju predstavljajo izpisane H-stavke, kode razreda in kategorije nevarnosti (GHL/CLP) izdelka in sestavine (imenovane v razdelkih 2 in 3).

H330 Smrtno pri vdihavanju.  
 H310 Smrtno v stiku s kožo.  
 H314 Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.  
 H272 Lahko okrepi požar, oksidativna snov.  
 H360FD Lahko škoduje plodnosti. Lahko škoduje nerojenemu otroku.  
 H373 Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti pri zaužitju.  
 H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.  
 H301 Strupeno pri zaužitju.  
 H302 Zdravju škodljivo pri zaužitju.  
 H318 Povzroča hude poškodbe oči.  
 H319 Povzroča hudo draženje oči.  
 H400 Zelo strupeno za vodne organizme.  
 H410 Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

STOT RE — Specifična strupenost za ciljne organe (STOT) - ponavljajoča se izpostavljenost  
 Acute Tox. — Akutna strupenost - oralno  
 Repr. — Strupenost za razmnoževanje  
 Ox. Sol. — Oksidativna trdna snov  
 Eye Irrit. — Draženje oči  
 Aquatic Acute — Nevarno za vodno okolje - akutno  
 Acute Tox. — Akutna strupenost - dermalno  
 Skin Corr. — Jedkost za kožo  
 Skin Sens. — Preobčutljivost kože  
 Eye Dam. — Huda poškodba oči  
 Acute Tox. — Akutna strupenost - vdihavanje  
 Aquatic Chronic — Nevarno za vodno okolje - kronično

### Kratice in akronimi, ki so morebiti uporabljeni v tem dokumentu:

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
 AOX Adsorbcijske organske spojine halogenov  
 ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)  
 BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Zvezni zavod za raziskave in testiranje materialov, Nemčija)  
 BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= državna ustanova za varstvo pri delu in medicino dela, Nemčija)  
 BSEF The International Bromine Council  
 bw body weight  
 ca. cirka / okoli  
 CAS Chemical Abstracts Service  
 CLP Classification, Labelling and Packaging (UREDBA (ES) št. 1272/2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi)  
 CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (rakotvorno, mutageno, strupeno za reprodukcijo)  
 DMEL Derived Minimum Effect Level  
 DNEL Derived No Effect Level (= mejna vrednost, pod katero snov nima učinka)  
 dw dry weight  
 ECHA European Chemicals Agency (= Evropska agencija za kemikalije)  
 EGS Evropska gospodarska skupnost  
 EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
 ELINCS European List of Notified Chemical Substances  
 EN Evropskih standardov  
 EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)  
 ES Evropska skupnost  
 EU Evropska unija  
 EVAL Etilen-vinil kopolimer alkohol  
 Fax. Številka faksa

Stran 14 od 14  
Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
Spremenjeno dne / Različica: 22.07.2019 / 0019  
Nadomeščena različica z dne / Različica: 08.04.2019 / 0018  
Začne veljati od: 22.07.2019  
Datum tiska PDF: 05.11.2019  
Motorbike Kuehler Dichter 125 mL  
Art.: 3043

GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globalno usklajeni sistem za razvrščanje in označevanje kemikalij)  
GWP "Global warming potential (= Potencial učinka ""tople grede"")"  
IARC International Agency for Research on Cancer  
IATA International Air Transport Association (= Mednarodno združenje za zračni transport)  
IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)  
itd. in tako dalje  
IUCLID International Uniform Chemical Information Database  
Kodeks IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods - IMDG-code (= Mednarodni kodeks za prevoz nevarnega blaga po morju)  
LQ Limited Quantities  
n.n.r. ni na razpolago  
n.p. ni preizkušeno  
n.po. ni podatka  
neupo. neuporabno  
npr. na primer  
OECD Organisation for Economic Co-operation and Development  
org. organski  
oz. oziroma  
PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= obstojne, bioakumulativne, strupene)  
PE Polietilen  
PNEC Predicted No Effect Concentration (= predvidena koncentracija brez učinka)  
PVC Polivinilklorid  
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (UREDDBA (ES) št. 1907/2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij)  
REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.  
RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses  
SVHC Substances of Very High Concern (= snov, ki povzroča veliko zaskrbljenost)  
UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (pomeni priporočila Združenih narodov za prevoz nevarnega blaga)  
vklj. vključno  
VOC Volatile organic compounds (= hlapljive organske spojine (HOS))  
vPvB very persistent and very bioaccumulative (= zelo obstojna, zelo strupena))  
wwt wet weight

Tukaj navedeni podatki opisujejo produkt glede na predpisane varnostne ukrepe in ne zagotavljajo lastnosti, ki so opisane na izdelku, zato, ker izhajajo iz današnjega znanja v stroki.  
Garancija ni možna.

Izdala:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Telefon: +49 5233 94 17 0, Telefaks: +49 5233 94 17 90**

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung (Svetovanje na področju nevarnih snovi). Spremembe in kopiranje tega dokumenta je mogoče samo z izrecnim soglasjem firme Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung (Svetovanje na področju nevarnih snovi).